

# Mezza table| Table

## Maintenance instructions

Wartungsanleitung - Onderhoudsvoorschrift



# Inhoudsopgave

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Maintenance instructions .....            | 3  |
| Upholstery (furniture fabric) .....       | 3  |
| Laquered veneer .....                     | 4  |
| HPL .....                                 | 4  |
| FENMIJX (Arpa) .....                      | 4  |
| Onderhoudsinstructies per materiaal ..... | 6  |
| Stoffering (Meubelstof) .....             | 6  |
| Gelakt finier .....                       | 7  |
| HPL .....                                 | 8  |
| FENIX (Arpa) .....                        | 8  |
| Wartungshinweise nach Material .....      | 9  |
| Polsterung (Möbelstoff) .....             | 9  |
| Lackiertes Furnier .....                  | 10 |
| HPL .....                                 | 11 |
| FENIX (Arpa) .....                        | 11 |

# Maintenance instructions

At Cascando, we believe that great design deserves great care. Our products are crafted from high-quality materials, built to last – both visually and functionally. With regular maintenance, fabrics retain their appearance, surfaces stay clean, and every detail continues to do what it was designed for: bringing clarity, comfort and identity to any space.

Regular maintenance prevents premature wear and reduces the need for replacement – a small effort with big impact on lifespan and sustainability. Periodically inspect the product for loose parts or signs of wear. Lightly retighten visible screws or bolts if necessary – preferably once per quarter, depending on usage.

## Upholstery (furniture fabric)

Upholstery (furniture fabric) maintenance

High-quality upholstery retains its appearance and comfort best with regular care. Dust, light exposure, and daily use can gradually affect the fabric's surface. With the right maintenance, you preserve both the visual and functional quality of the product over time.

### Weekly care

- Vacuum once or twice a week using a soft upholstery nozzle on low suction.
- For faux leather: wipe with a dry or slightly damp cloth.
- Avoid using force while vacuuming – this can damage the foam underneath.

### Periodic maintenance (2–3× per year)

- In commercial use, clean upholstered furniture at least 2–3 times per year.
- Use pH-neutral carbonated solutions or consult a professional upholstery cleaning service.
- Always check if faux leather is resistant to any disinfectant used – the wrong product may cause irreversible damage.

### Stain removal

- Gently remove solid residues with a blunt knife or spoon.
- Blot liquid stains with a clean, dry cloth – do not rub.
- For greasy stains: use an appropriate detergent, testing it first in a hidden spot.
- Do not rub microfibres too hard – use a hairdryer to speed up drying if necessary.
- Wool fabrics should never be saturated – this affects their natural dirt-repellent quality.

## Professional cleaning

For persistent stains, uncertainty about the right cleaning method, or intensive use in public spaces, we recommend contacting a professional upholstery cleaning service. They have the expertise and equipment to clean the fabric safely and effectively.

## Additional tips

- Avoid prolonged direct sunlight, especially on wool or dark fabrics – discolouration may occur.
- Choose your fabric based on intended use and durability requirements.
- Pilling may occur, especially with synthetic fibres – remove with a fabric shaver.
- Never cut loops or snags – use a needle to gently push them back into the fabric.

## Laquered veneer

### "Lacquered veneer maintenance

Lacquered veneer is a thin layer of real wood, protected by a lacquer finish. As a natural material, it can react to light, humidity and temperature changes. Direct sunlight may cause discolouration, and lack of proper care can result in surface cracks or loss of sheen.

## Care tips

- Dust the surface regularly with a soft, dry cloth.
- Clean with a slightly damp cloth and a pH-neutral cleaning agent.
- Always dry the surface afterwards with a clean, soft cloth.
- Avoid prolonged exposure to sunlight and heat – this may cause fading or warping.
- Do not use aggressive cleaners, abrasives, or products containing alcohol or ammonia.

## HPL

### HPL maintenance

HPL is a strong, hygienic and low-maintenance surface. Its dense top layer makes it suitable for everyday use and easy to clean. Proper care helps preserve its finish and extend its lifespan.

## Care tips

- Clean daily with a soft cloth and a mild detergent.
- Use a slightly damp cloth – for tougher dirt, a soft sponge or microfiber cloth works well.
- Always dry the surface to avoid streaks or limescale buildup.
- Avoid abrasive cleaners, steel wool, harsh chemicals or wax-based products – these may scratch or dull the surface.
- Do not use furniture sprays or polishes – they attract dirt and leave a greasy residue.

## FENMIJX (Arpa)

### Arpa FENIX® surface maintenance

FENIX® is an innovative material featuring an ultra-matte finish, anti-fingerprint coating and thermal healing of micro-scratches. Its closed nanotech surface makes it extremely easy to maintain – provided it's cleaned properly.

#### Care tips

- Clean daily with a soft, slightly damp cloth and a mild, pH-neutral detergent.
- For best results, use a melamine foam sponge (“magic sponge”).
- Always dry the surface afterwards to prevent streaks or marks.
- Avoid abrasives, steel wool, wax or silicone sprays – they may damage the matte finish.
- Do not use cleaners with high acid or alkaline content.
- For persistent stains: use acetone or alcohol with a clean cotton cloth.
- Minor surface scratches may be thermally repaired – refer to manufacturer instructions.

# Onderhoudsvoorschrift

Bij Cascando geloven we dat goed ontwerp vraagt om goed onderhoud. Onze producten worden met zorg ontwikkeld, uit hoogwaardige materialen, ontworpen om lang mee te gaan – visueel én functioneel. Door regelmatig onderhoud blijven stoffen mooi, oppervlakken intact en details scherp. Zo blijft niet alleen het ontwerp behouden, maar ook de ervaring die het in de ruimte brengt.

Regelmatig onderhoud voorkomt vroegtijdige slijtage en minimaliseert de noodzaak tot vervanging – een kleine inspanning met grote impact op levensduur en duurzaamheid. Controleer het product periodiek op loszittende onderdelen of slijtage. Draai zichtbare schroeven of bouten indien nodig licht aan – bij voorkeur één keer per kwartaal, afhankelijk van het gebruik.

## Onderhoudsinstructies per materiaal

Vind hier het juiste onderhoud voor elk oppervlak en elke afwerking.

### Stoffering (Meubelstof)

Onderhoud stoffering (meubelstof)

Hoogwaardige stoffering behoudt zijn uitstraling en comfort het beste met regelmatig onderhoud. Stof, lichtinwerking en dagelijks gebruik kunnen na verloop van tijd invloed hebben op de stofkwaliteit. Met zorg en aandacht verleng je niet alleen de levensduur, maar behoud je ook het visuele karakter van het product.

Wekelijks onderhoud

- Stofzuig de stof één à twee keer per week met een zachte borstelmond op lage zuigkracht.
- Voor kunstleer: afnemen met een droge of licht vochtige doek.
- Vermijd overmatig kracht zetten bij het stofzuigen – dit kan het onderliggende schuim aantasten.

Periodiek onderhoud (2–3× per jaar)

- Reinig stoffering die in commerciële omgevingen wordt gebruikt minimaal 2–3 keer per jaar.
- Gebruik bij voorkeur pH-neutrale koolzuurhoudende oplossingen of laat reinigen door een professioneel meubelreinigingsbedrijf.
- Controleer bij kunstleer altijd of de stof bestand is tegen gebruikte desinfectiemiddelen. Onjuiste producten kunnen onherstelbare schade veroorzaken.

## Vlekverwijdering

- Verwijder vaste resten voorzichtig met een bot mes of lepel.
- Dep vochtige vlekken met een schone, droge doek – niet wrijven.
- Voor vette vlekken: gebruik een geschikt reinigingsmiddel, test altijd eerst op een onopvallende plek.
- Wrijf bij microvezels niet te hard – gebruik indien nodig een föhn voor versneld drogen.
- Wol mag niet volledig doorweekt worden – dit tast de vuilafstotende werking aan.

## Professionele reiniging

Bij hardnekkige vlekken, twijfel over het juiste schoonmaakmiddel of intensief gebruik (zoals in openbare ruimtes) adviseren wij om een professioneel meubelreinigingsbedrijf in te schakelen. Zij beschikken over de juiste kennis en middelen om de stof veilig en effectief te behandelen.

## Aanvullende tips

- Vermijd direct zonlicht: dit kan verkleuring veroorzaken, vooral bij wol en donkere kleuren.
- Kies de stof zorgvuldig op basis van gebruiksintensiteit en toepassing.
- Pilling (pluisvorming) is normaal bij synthetische vezels – verwijder met een pluizentondeuse.
- Laat lussen of haaltjes zitten – werk ze met een naald naar binnen.

## **Gelakt finier**

### Onderhoud gelakt fineer

Gelakt fineer is een dunne laag echt hout die is afgewerkt met een laklaag. Het is een natuurproduct en kan gevoelig zijn voor licht, vocht en temperatuurwisselingen. Direct zonlicht kan verkleuring veroorzaken en onvoldoende onderhoud kan leiden tot haarscheurtjes of glansverlies.

### Onderhoudstips

- Stof het oppervlak regelmatig af met een zachte, droge doek.
- Reinig met een licht vochtige doek en een pH-neutraal schoonmaakmiddel.
- Droog altijd na met een schone, zachte doek.
- Vermijd langdurige blootstelling aan zonlicht en warmte – dit kan verkleuring of vervorming veroorzaken.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen of producten op basis van alcohol of ammoniak.

## **HPL**

### Onderhoud HPL

HPL is een sterk, hygiënisch en onderhoudsvriendelijk oppervlak. Dankzij de dichte toplaag is het bestand tegen dagelijks gebruik en eenvoudig schoon te houden. Met het juiste onderhoud behoudt het zijn uitstraling en levensduur.

### Onderhoudstips

- Reinig dagelijks met een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik een licht vochtige doek – hardnekkiger vuil kan worden verwijderd met een zachte spons of microvezeldoek.
- Droog het oppervlak altijd na om strepen of kalkresten te voorkomen.
- Vermijd schuurmiddelen, staalwol, agressieve chemische reinigers en washoudende producten – deze kunnen krassen veroorzaken of een doffe laag achterlaten.
- Gebruik geen meubelsprays of polishes – deze trekken vuil aan en maken het oppervlak vet.

## **FENIX (Arpa)**

### Onderhoud Arpa FENIX® oppervlakken

FENIX® is een innovatief oppervlak met een ultramatte afwerking, anti-fingerprint coating en zelfherstellend vermogen bij microschade. Dankzij de gesloten nanotech-toplaag is het oppervlak zeer onderhoudsvriendelijk – mits op de juiste manier gereinigd.

### Onderhoudstips

- Reinig dagelijks met een zachte, licht vochtige doek en een mild, pH-neutraal schoonmaakmiddel.
- Gebruik bij voorkeur een melaminespons (“magic sponge”) voor optimaal resultaat.
- Droog altijd na om vlekvorming of strepen te voorkomen.
- Vermijd schuurmiddelen, staalwol, was of siliconensprays – deze kunnen de matte afwerking aantasten.
- Gebruik geen zure of sterk alkalische reinigingsmiddelen.
- Voor hardnekkige vlekken: gebruik aceton of alcohol met een schone katoenen doek.
- Microscopische krasjes kunnen in veel gevallen thermisch hersteld worden – raadpleeg hiervoor de instructies van de fabrikant.

# Wartungsanleitung

Bei Cascando sind wir überzeugt: Gutes Design verdient gute Pflege. Unsere Produkte bestehen aus hochwertigen Materialien und sind darauf ausgelegt, dauerhaft zu überzeugen – optisch wie funktional. Durch regelmäßige Pflege behalten Stoffe ihre Ausstrahlung, Oberflächen bleiben intakt und jedes Detail erfüllt weiterhin seinen gestalterischen Zweck: Räume mit Klarheit, Komfort und Identität zu bereichern.

Regelmäßige Pflege verhindert vorzeitigen Verschleiß und verringert den Ersatzbedarf – ein kleiner Aufwand mit großer Wirkung auf Lebensdauer und Nachhaltigkeit. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf lose Teile oder Abnutzung. Sichtbare Schrauben oder Bolzen bei Bedarf leicht nachziehen – idealerweise einmal pro Quartal, je nach Nutzung.

## Wartungshinweise nach Material

Hier finden Sie die passende Pflege für jede Oberfläche und Ausführung.

### Polsterung (Möbelstoff)

Pflege von Polsterung (Möbelstoff)

Hochwertige Bezugstoffe behalten ihre Optik und ihren Komfort am besten durch regelmäßige Pflege. Staub, Lichteinwirkung und tägliche Nutzung können mit der Zeit Spuren hinterlassen. Wer sorgfältig pflegt, verlängert nicht nur die Lebensdauer, sondern erhält auch die gestalterische Qualität des Produkts.

Wöchentliche Pflege

- Ein- bis zweimal pro Woche mit einer Polsterdüse und niedriger Saugkraft absaugen.
- Kunstleder mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch abwischen.
- Beim Staubsaugen nicht zu stark drücken – der darunterliegende Schaumstoff kann beschädigt werden.

Periodische Reinigung (2–3× pro Jahr)

- In gewerblichen Umgebungen mindestens zwei- bis dreimal jährlich professionell reinigen lassen.
- Verwenden Sie pH-neutrale, kohlensäurehaltige Lösungen oder wenden Sie sich an ein zertifiziertes Reinigungsunternehmen.
- Prüfen Sie bei Kunstleder immer, ob das Desinfektionsmittel geeignet ist – falsche Produkte verursachen dauerhafte Schäden.

## Flecken entfernen

- Feste Rückstände vorsichtig mit einem stumpfen Messer oder Löffel entfernen.
- Flüssige Flecken sanft mit einem trockenen Tuch abtupfen – nicht reiben.
- Bei Fettflecken ein geeignetes Reinigungsmittel verwenden, vorher an unauffälliger Stelle testen.
- Mikrofasern nicht zu stark reiben – bei Bedarf mit Föhn trocknen.
- Wollstoffe niemals durchnässen – das beeinträchtigt ihre natürliche Schmutzresistenz.

## Professionelle Reinigung

Bei hartnäckigen Flecken, Unsicherheit über das passende Reinigungsmittel oder starker Beanspruchung (z B. in öffentlichen Bereichen) empfehlen wir die Beauftragung eines professionellen Polsterreinigungsdienstes. Diese verfügen über das Know-how und die richtigen Mittel für eine sichere und effektive Reinigung.

## Zusätzliche Hinweise

- Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden – besonders bei Wolle und dunklen Farben kann es zu Verfärbungen kommen.
- Wählen Sie Stoffe entsprechend ihrer Nutzung und Beanspruchung.
- Pilling ist bei synthetischen Fasern üblich – mit einem Fusselrasierer entfernen.
- Keine Schlaufen abschneiden – besser mit einer Nadel ins Gewebe zurückführen.

## Lackiertes Furnier

### "Pflege von lackiertem Furnier

Lackiertes Furnier ist eine dünne Schicht Echtholz, die mit einem Schutzlack versehen ist. Als Naturmaterial reagiert es auf Licht, Feuchtigkeit und Temperaturschwankungen. Direkte Sonneneinstrahlung kann zu Verfärbungen führen, und mangelnde Pflege kann Risse oder Glanzverlust verursachen.

### Pflegehinweise

- Oberfläche regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch abstauben.
- Mit einem leicht feuchten Tuch und pH-neutralem Reinigungsmittel säubern.
- Danach stets mit einem sauberen, weichen Tuch trockenwischen.
- Längere Einwirkung von Sonnenlicht und Hitze vermeiden – dies kann zu Verfärbungen oder Verformungen führen.
- Keine aggressiven Reiniger, Scheuermittel oder Produkte mit Alkohol oder Ammoniak verwenden.

## **HPL**

### Pflege von HPL

HPL ist eine robuste, hygienische und pflegeleichte Oberfläche. Die dichte Oberschicht macht es ideal für den täglichen Gebrauch und ist einfach zu reinigen. Mit der richtigen Pflege bleibt das Material lange schön.

### Pflegehinweise

- Täglich mit einem weichen Tuch und mildem Reinigungsmittel säubern.
- Ein leicht feuchtes Tuch verwenden – bei stärkeren Verschmutzungen hilft ein weicher Schwamm oder ein Mikrofasertuch.
- Immer trocken nachwischen, um Streifen oder Kalkflecken zu vermeiden.
- Keine Scheuermittel, Stahlwolle, aggressive Reiniger oder wachshaltige Produkte verwenden – sie können Kratzer oder Glanzverlust verursachen.
- Keine Möbelpolituren oder Sprays verwenden – sie ziehen Schmutz an und hinterlassen einen schmierigen Film.

## **FENIX (Arpa)**

### Pflege von Arpa FENIX®-Oberflächen

FENIX® ist ein innovatives Material mit ultramatter Oberfläche, Anti-Fingerprint-Beschichtung und thermischer Reparaturfähigkeit bei Mikroschäden. Die geschlossene Nanotech-Oberfläche ist besonders pflegeleicht – bei sachgemäßer Reinigung.

### Pflegehinweise

- Täglich mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und einem milden, pH-neutralen Reinigungsmittel säubern.
- Für beste Ergebnisse einen Melamin-Schwamm („Magic Sponge“) verwenden.
- Anschließend trockenwischen, um Flecken oder Streifen zu vermeiden.
- Keine Scheuermittel, Stahlwolle, Wachs- oder Silikonsprays verwenden – sie können die matte Oberfläche beschädigen.
- Reinigungsmittel mit hohem Säure- oder Alkaligehalt vermeiden.
- Bei hartnäckigen Flecken: Aceton oder Alkohol mit einem sauberen Baumwolltuch verwenden.
- Mikroskopische Kratzer können in vielen Fällen thermisch repariert werden – beachten Sie die Herstellerhinweise.